

1) *Talan avvisas.*

2) *Parterna skall bära sina rättegångskostnader.*

(¹) EUT C 284, 20.11.2004.

FÖRSTAINSTANSRÄTTENS BESLUT

av den 27 maj 2005

i mål T-485/04: Agence de coopération des bibliothèques et centres de documentation de Bretagne (COBB) mot Europeiska gemenskapernas kommission (¹)

(Invändning om rättegångshinder — Icke publicerade och icke delgivna rättsakter — Skyldighet för den berörde att begära en kopia inom rimlig tid — För sent väckt talan)

(2005/C 205/42)

(Rättegångsspråk: franska)

Förstainstansrätten, andra avdelningen (ordföranden J. Pirrung samt domarna N.J. Forwood och S. Pappasavvas; justitiesekreterare: H. Jung), har den 27 maj 2005 meddelat beslut i mål T-485/04: Agence de coopération des bibliothèques et centres de documentation de Bretagne (COBB), Rennes (Frankrike), (ombud: advokaten J.-P. Martin) mot Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: L. Flynn, med delgivningsadress i Luxemburg), angående en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 9 september 2003 att utesluta projektet "Réseau des périodiques de Bretagne, année 1999" (Tidningsnätverk i Bretagne, år 1999), från rätt till bidrag för utgifter från Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF) inom ramen för Program mål 5b Bretagne 1994–1999. Beslutet lyder enligt följande:

1. *Talan avvisas, eftersom det är uppenbart att den inte kan prövas i sak.*
2. *Sökandena skall bära sina rättegångskostnader samt ersätta kommissionens rättegångskostnader.*

(¹) EGT C 57, 5.3.2005.

BESLUT MEDDELAT AV FÖRSTAINSTANSRÄTTENS ORDFÖRANDE

den 2 juni 2005

i mål T-125/05 R: Umwelt- und Ingenieurtechnik GmbH Dresden mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Offentlig upphandling — Interimistiskt förfarande — Krav på skyndsamhet — Föreligger inte)

(2005/C 205/43)

(Rättegångsspråk: tyska)

I mål T-125/05 R, Umwelt- und Ingenieurtechnik GmbH Dresden, Dresden (Tyskland), företrätt av advokaten H. Robl, mot Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Wilderspin och S. Fries, med delgivningsadress i Luxemburg), angående en ansökan om uppskov med verkställigheten av kommissionens beslut att inte tilldela sökanden del 2 i upphandlingen EuropeAid/119151/D/S/UA med rubriken "projekt för förbättring av kärnkraftverk i södra Ukraina" och att tilldela ett annat företag denna del samt, i andra hand, en ansökan om andra interimistiska åtgärder, har förstainstansrättens ordförande, den 2 juni 2005 meddelat följande beslut:

- 1) *Ansökan om interimistiska åtgärder avslås.*
- 2) *Beslut om rättegångskostnader kommer att meddelas senare.*

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 27 maj 2005 av Hippocrate Vounakis

(mål T-214/05)

(2005/C 205/44)

(Rättegångsspråk: franska)

Hippocrate Vounakis, Wezembeek-Oppem (Belgien), har den 27 maj 2005 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaterna Sébastien Orlandi, Xavier Martin, Albert Coolen, Jean-Noël Louis och Etienne Marchal, med delgivningsadress i Luxemburg.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- 1) ogiltigförklara kommissionens beslut avseende sökandens karriärutvecklingsrapport för år 2003,
- 2) förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Genom sin talan yrkar sökanden ogiltigförklaring av sin karriärutvecklingsrapport för år 2003. Till stöd för sin talan gör han gällande att den ifrågasatta rapporten strider mot artikel 43 i tjänsteföreskrifterna, tjänsteföreskrifternas allmänna genomförandebestämmelser och motiveringsskyldigheten. Dessutom grundar den sig på en uppenbart felaktig bedömning. I detta sammanhang åberopar sökanden flera motsägelser mellan de betyg han tilldelats och respektive förklaring.

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 27 maj 2005 av Marie-Yolande Beau

(mål T-215/05)

(2005/C 205/45)

(Rättegångsspråk: franska)

Marie-Yolande Beau, bosatt i Paris, har den 27 maj 2005 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av Georges Vandersanden och Laure Levi, avocats.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara tillsättningsmyndighetens beslut som inte erkänner sökandens sjukdom som en yrkessjukdom och att förplikta sökanden att ersätta arvode och bikostnader för

den läkare som denne utsett och den tredje läkarens bikostnader,

- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden vänder sig mot tillsättningsmyndighetens vägran att bifalla hennes begäran om att hennes sjukdom skall erkännas som yrkessjukdom enligt artikel 73 i tjänsteföreskrifterna.

Hon har härvid hävdat att hon börjat få betydande andningssvårigheter i början av år 1996 medan hon varit vid god hälsa när hon anställdes år 1988. Hon har vidare beviljats sjukpen- sion.

Sökanden har till stöd för sina yrkanden gjort gällande att:

- Läkarkommittén har missförstått begreppet yrkessjukdom och inte utfört sitt uppdrag. Sökanden hävdar härvid att läkarkommittén i sin rapport inte har svarat på frågan om arbetet var den faktor som utlöste sjukdomen. Att sökanden efter att ha upphört att arbeta fortsatt ha vissa hälsoproblem betyder inte att det är uteslutet att hennes sjukdom har orsakats av hennes arbete. Läkarkommittén har vidare inte uttalat sig i frågan om det är möjligt att i förevarande fall tillämpa artikel 14 i tjänsteföreskrifterna.
- Läkarkommittén har inte adekvat förklarat skälen till sina slutsatser, med hänsyn till att de olika läkarrapporternas starkt divergerande innehåll.
- Läkarkommittén har inte beaktat relevanta läkarrapporter.
- Läkarkommittén har grundat sina slutsatser på en ofullständig rapport.
- Läkarkommittén har låtit sökanden genomgå ett test av andningsfunktionen som till skillnad från ett test av hennes reaktion på just tobaksrök, vilket inte genomförts, inte kan vara relevant.